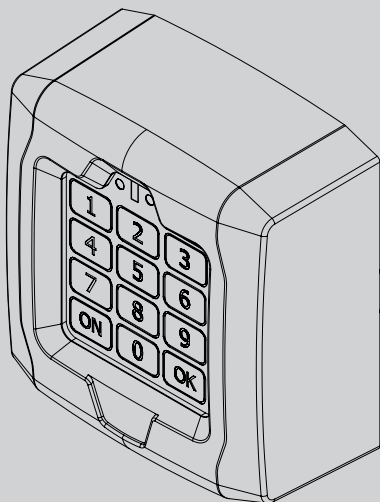




PULSANTIERA DIGITALE PROGRAMMABILE
PROGRAMMABLE DIGITAL PUSHBUTTON PANEL
PUPIRE NUMERIQUE PROGRAMMABLE
PROGRAMMIERBARE DIGITALE TASTATUR
BOTONERA DIGITAL PROGRAMABLE
PROGRAMMEERBARE DIGITAAL KNOPPENBORD



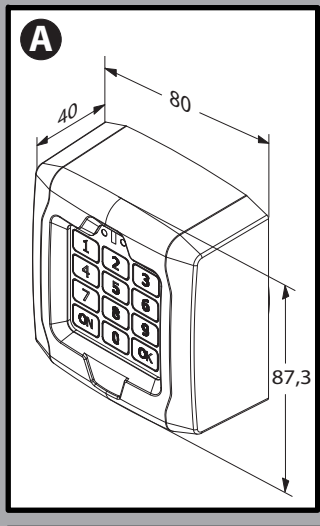
ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE
INSTALLATION MANUAL
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE INSTALACION
INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN

Q.BO TOUCH

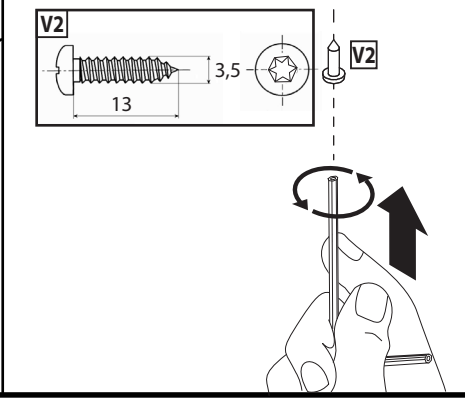
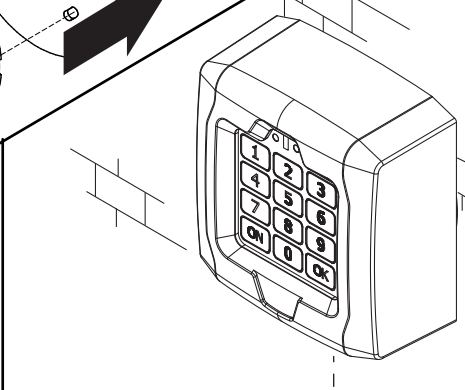
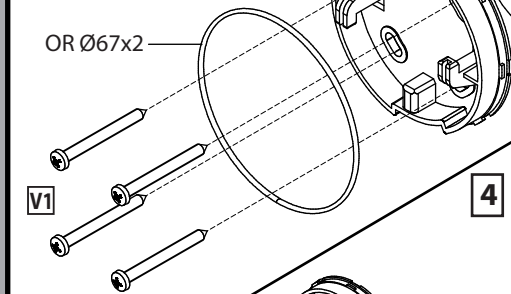
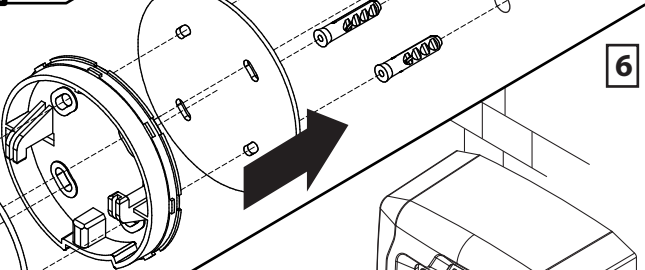
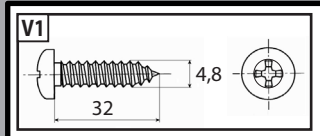
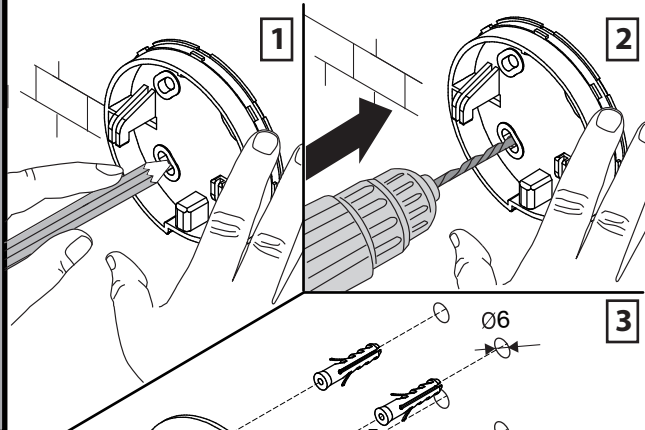


AZIENDA CON SISTEMA DI GESTIONE
INTEGRATO CERTIFICATO DA DNV
= UNI EN ISO 9001:2008 =
UNI EN ISO 14001:2004

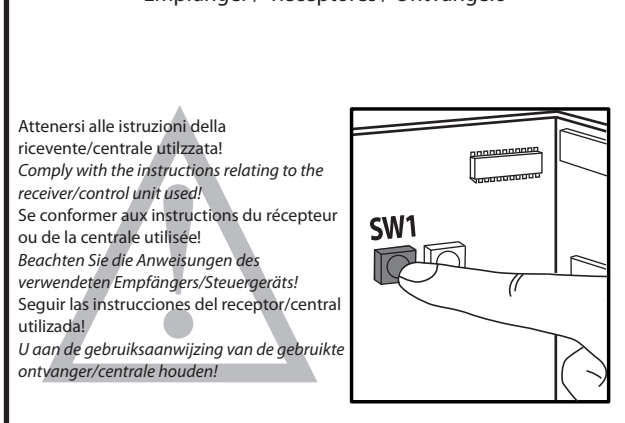
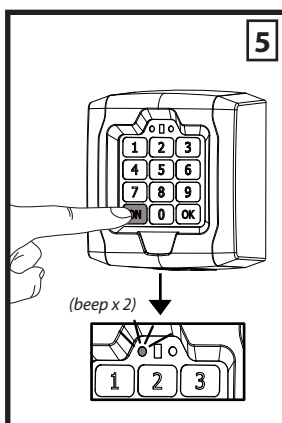
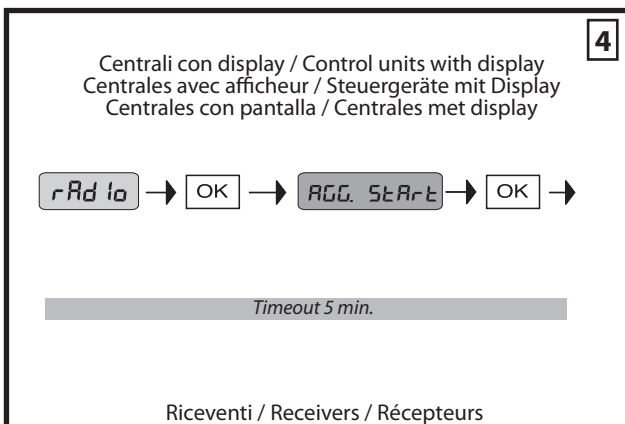
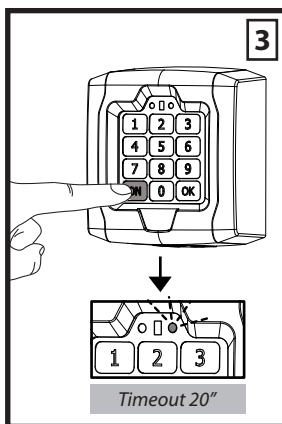
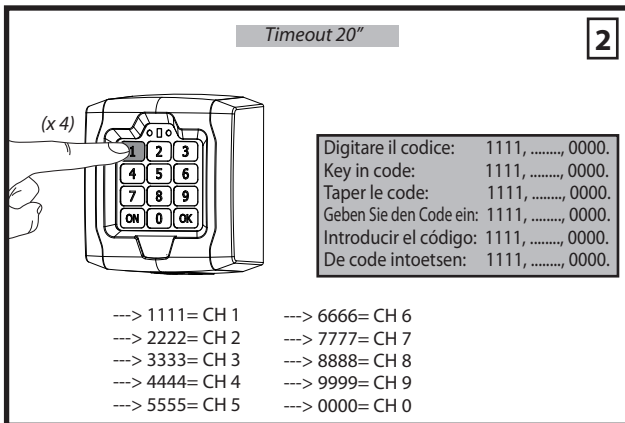
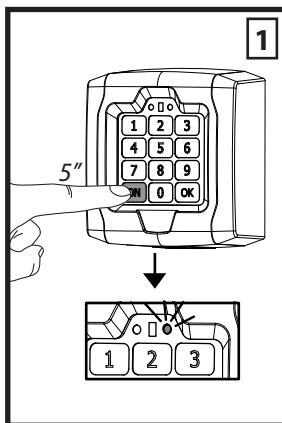
Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! **Caution!** Read "Warnings" inside carefully! **Attention!** Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur! **Achtung!** Bitte lesen Sie aufmerksam die „Hinweise“ im Inneren! **¡Atención!** Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! **Let op!** Lees de "Waarschuwingen" aan de binnenkant zorgvuldig!



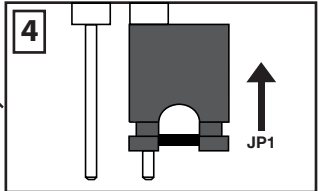
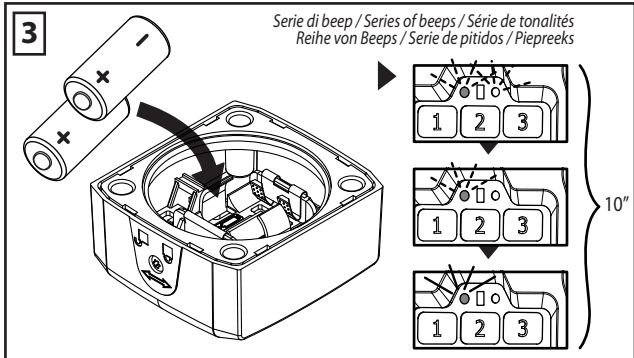
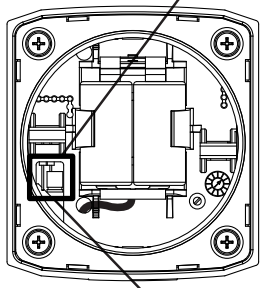
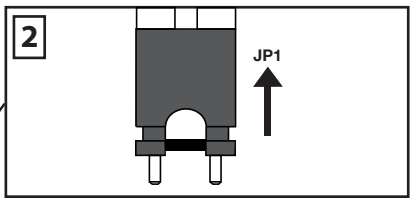
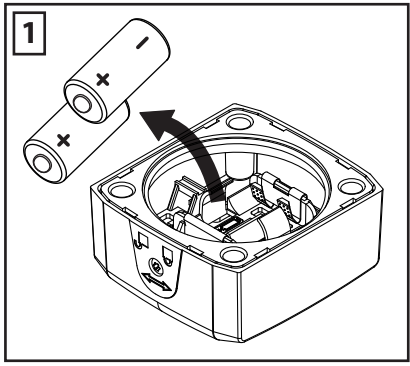
B **INSTALLAZIONE VELOCE - QUICK INSTALLATION
INSTALLATION RAPIDE - SCHNELLINSTALLATION
INSTALACIÓN RÁPIDA - SNELLE INSTALLATIE**



C MEMORIZZAZIONE SU CENTRALE/RICEVENTE - MEMORIZING ON CONTROL UNIT/RECEIVER MÉMORISATION SUR CENTRALE/RÉCEPTEUR - ABSPEICHERUNG IM STEUERGERÄT/EMPFÄNGER-MEMORIZACIÓN EN CENTRAL/RECEPTOR-OPSLAG OP CENTRALE/ONTVANGER



D CANCELLAZIONE TOTALE DEI CODICI, TOTAL CANCELLATION OF CODES, ANNULATION TOTALE DES CODES
VOLLSTÄNDIGE LÖSCHUNG ALLER CODES, BORRADO TOTAL DE LOS CÓDIGOS, TOTAAL WISSEN VAN DE CODES



Stato LED: spento.
LED state: unlit.
État LED : éteint.
Status LED: aus
Estado LED: apagado
LED-staat: uit

5 MEMORIA CANCELLATA, MEMORY CANCELLED, MÉMOIRE ANNULÉE,
SPEICHER GELÖSCHT, MEMORIA BORRADA, GEHEUGEN GEWIST

ÜBERSICHT

Wir danken Ihnen, daß Sie sich für diese Anlage entschieden haben. Ganz sicher wird sie mit ihren Leistungen Ihren Ansprüchen vollauf gerecht werden. Lesen Sie aufmerksam die Broschüre "Hinweisen" und die "Gebrauchsanweisung" durch, die dem Produkt beiliegen. Sie enthalten wichtige Hinweise zur Sicherheit, Installation, Bedienung und Wartung der Anlage. Dieses Produkt genügt den anerkannten technischen Regeln und Sicherheitsbestimmungen. Wir bestätigen, daß es mit folgenden Europäischen Richtlinien übereinstimmt: 99/05/EWG (und ihren nachfolgende Änderungen).

ALLGEMEINE SICHERHEIT

ACHTUNG! Eine falsche Installation oder eine unsachgemäße Benutzung des Produkts können Schäden an Personen, Tieren oder Sachen verursachen.

- Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien (Plastik, Karton, Styropor usw.) unter Beachtung der geltenden Bestimmungen. Halten Sie Plastiktüten und Styropor von Kindern fern.
- Bewahren Sie die Anweisungen auf, um sie der technischen Dokumentation hinzuzufügen und sie später konsultieren zu können.
- Dieses Produkt wurde ausschließlich für die in der vorliegenden Dokumentation angegebene Verwendung konzipiert und gefertigt. In dieser Dokumentation nicht angegebene Verwendungsweisen könnten zu Schäden und Gefahren führen.
- Die Firma haftet nicht für Schäden, die auf die unsachgemäße Verwendung oder die Nichtbeachtung der Anweisungen in der vorliegenden Dokumentation zurückzuführen sind.
- Installieren Sie das Produkt nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung.
- Verwenden Sie bei allen Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich Originalersatzteile.
- Unterweisen Sie die Benutzer der Anlage hinsichtlich der angewendeten Steuerungssysteme sowie der manuellen Öffnung im Notfall.
- Halten Sie die Funkfernbedienung oder sonstige Steuerungsvorrichtungen von Kindern fern, um unbeabsichtigte Betätigungen der Automatik zu vermeiden.
- Der Benutzer darf keinerlei Eingriffe oder Reparaturversuche an der Automatik vornehmen und muss sich dafür an qualifiziertes Personal wenden.
- Alles, was in den vorliegenden Anweisungen nicht ausdrücklich erlaubt ist, ist als untersagt anzusehen.
- Ergreifen Sie falls erforderlich besondere Vorsichtsmaßnahmen zur Vermeidung des Auftretens von Gefahren während der Installation, der Wartung, des Transports oder der Lagerung des Geräts; die erforderlichen Anweisungen müssen verfügbar sein.

WARTUNG

Die Wartung der Anlage muss durch qualifiziertes Personal erfolgen.

Wenn die rote LED der Q.BO TOUCH nach dem Eingeben des richtigen Codes blinkt, sind die Batterien leer. Gehen Sie – in umgekehrter Reihenfolge – wie bei der Installation vor und ersetzen Sie die Batterien.

ACHTUNG! EXPLOSIONSGEFAHR, FALLS DIE BATTERIE DURCH EINE ANDERE VOM FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSONDERN SIE DIE BATTERIEN UNTER BEACHTUNG DER GELTENDEN NORMEN.

VERSCHROTTUNG

Vorsicht: Die Verschrottung ist ausschließlich Fachleuten vorbehalten. Bei der Beseitigung der Materialien sind die einschlägigen Vorschriften zu beachten. Bei der Verschrottung der Anlage bestehen keine besonderen Gefahren oder Risiken, die von der Anlage selbst ausgehen. Werden die Materialien der stofflichen Verwertung zugeführt, sollten sie nach Arten sortiert werden (Elektrische Komponenten - Kupfer - Aluminium - Plastik - usw.).

Die Beschreibungen und bildlichen Darstellungen in diesem Handbuch sind unverbindlich. Der Hersteller behält sich - ohne auch zur Aktualisierung dieser Unterlagen verpflichtet zu sein - jederzeit vor, Änderungen vornehmen, wenn er diese für technische oder bauliche Verbesserungen als notwendig erachtet und die wesentlichen Produkteigenschaften unverändert bleiben.

1) ALLGEMEINES

Die Q.BO TOUCH ist ein Sender mit 10 Kanälen, der die Steuerung von bis zu 10 Empfängern oder 10 Steuergeräten (mit Empfängern) gestattet. Jedem Kanal ist ein Code zugeordnet, der auf der Tastatur eingegeben werden muss.

Sie kann bis zu 100 verschiedene CODES (jeder CODE besteht aus einer Abfolge von min. 4 und max. 7 Ziffern) und bis zu 10 verschiedene Aktivierungs-CODES verwalten; jedem KANAL entspricht ein anderes installiertes Steuergerät (z.B. Öffnung Schiebetor mit Kanal 1 und Öffnung Schwenktor mit Kanal 2).

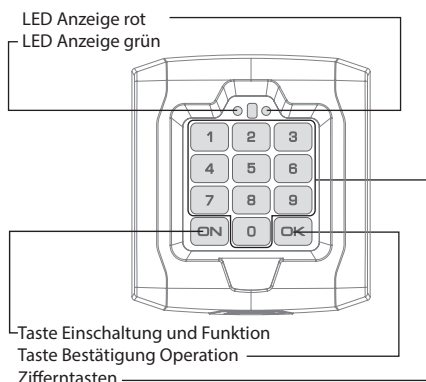
Für die Ausführung aller Operationen muss sie mit der Taste ON aktiviert werden. Die Q.BO TOUCH weist einen Sensor auf, der bei schlechten Sichtverhältnissen die Beleuchtung der Tastatur aktiviert, um die Eingabe des Codes zu vereinfachen.

Sie wird von einer Batterie gespeist und daher ist keine Verkabelung erforderlich. Aus Sicherheitsgründen ist für das Hinzufügen eines aktivierten Codes ein Passwort erforderlich (Default 1234). Dieses Passwort kann geändert werden und muss vom Benutzer erinnert werden.

ACHTUNG: Bewahren Sie den mitgelieferten Inbusschlüssel auf.

ANZEIGEN

Signal empfangen	Bedeutung
1 kurzer Beep	Zeigt das Drücken einer Taste an
1 langer Beep	Eingegebener Code korrekt/Abspeicherung im Steuergerät
3 kurze Beeps	Falscher Code/Fehler
Rote Led ununterbrochen an nach dem Eingeben des richtigen Codes	Batterien leer



3) INSTALLATION (Abb. B Punkte 1-6)

ACHTUNG: Bedenken Sie bei der Wahl der Befestigungsstelle, dass Metallstrukturen den ordnungsgemäßen Betrieb der Q.BO TOUCH beeinträchtigen können.

4) ABSPEICHERUNG IM STEUERGERÄT/EMPFÄNGER (Abb. C Punkte 1-5).

Verwenden Sie für die separate Steuerung mehrerer Steuergeräte für jedes einen anderen Kanal und geben Sie die Default-Codes ein.

Ändern Sie anschließend die Codes.

- 1111 wird zum Beispiel in 56561 geändert
- 2222 wird zum Beispiel in 56562 geändert
- 3333 wird zum Beispiel in 56563 geändert

Auf diese Weise ist es einfach, sich zu merken, dass der Code 5656 ist, auf den die Nummer der Funktion folgt (1 für Schiebetor, 2 für Schwenktor A, 3 für Schwenktor B), also:

- ON -> 56561 OK -> öffnet das Schiebetor
- ON -> 56562 OK -> öffnet das Schwenktor A
- ON -> 56563 OK -> öffnet das Schwenktor B

5) VOLLSTÄNDIGE LÖSCHUNG DER CODES (Abb. D Punkte 1-5)

Nach der vollständigen Löschung der Codes muss die Q.BO TOUCH im Steuergerät neu abgespeichert werden.

2) TECHNISCHE DATEN

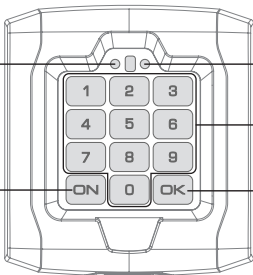
Batterien:	2X CR123A zu 1400mAh
Betriebstemperatur:	-10 +55 °C
Anzahl der Kanäle:	10
Frequenz:	433.92 MHz
Übertragung:	Rolling Code
Reichweite:	100 m auf offenem Feld (*)
Schutzgrad:	IP55
Abmessungen	Fig. A

(*) Die Reichweite wird von den Umgebungs- und Installationsbedingungen beeinflusst.

MANUALE D'USO - USER'S MANUAL - MANUEL D'UTILISATION
 BEDIENTUNGSANLEITUNG-MANUAL DE USO - GEBRUIKSHANDLEIDING

LED segnalazione VERDE
 Green indicator LED
 LED signalisation verte
 LED Anzeige grün
 LED señalización verde
 groene signalingering-LED

Tasto Accensione e Funzione
 ON and Function key
 Touche Allumage et Fonction
 Taste Einschaltung und Funktion
 Botón Encendido y Función
 Toets Aanzetten en Werking

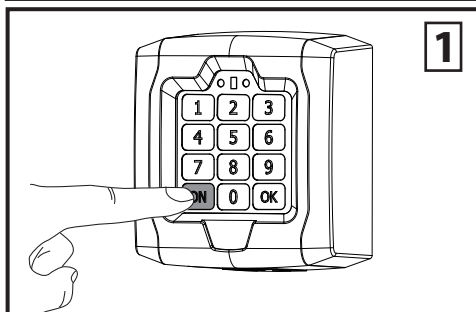


LED segnalazione ROSSO
 RED indicator LED/LED signalisation rouge
 LED Anzeige rot/ LED señalización rojo
 Rode signalingering-LED

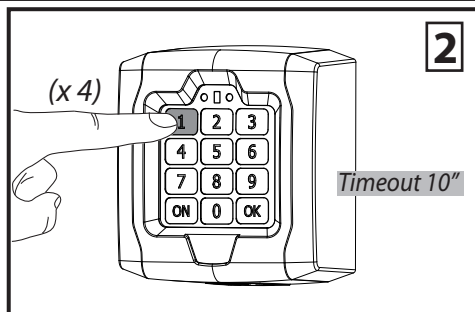
Tastiera Numerica/Numerical keypad
 Clavier Numérique/ Zifferntasten/
 Teclado Numérico/ Numeriek Toetsenbord

Tasto conferma operazione
 Key to confirm operation
 Touche de confirmation de l'opération
 Taste Bestätigung Operation
 Botón confirmación operación
 Toets bevestiging handling

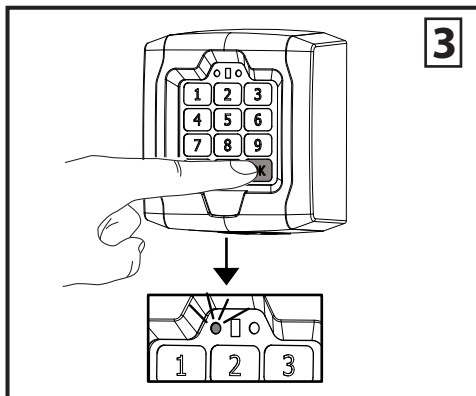
UTILIZZO NORMALE - NORMAL USE - UTILISATION NORMALE
 NORMALER BENUTZUNG- USO NORMAL-NORMAAL GEBRUIK



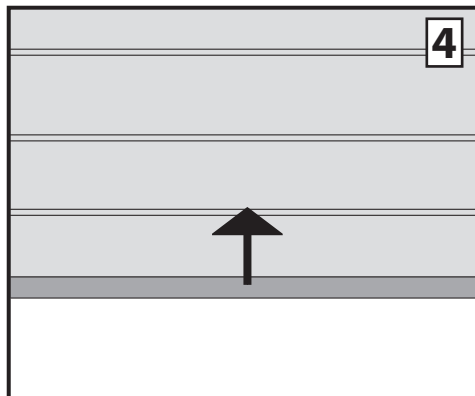
1



2



3



4

ATTENZIONE: Dopo l'inserimento di 3 codici errati consecutivi Q.BO TOUCH si bloccherà e non accetterà più codici per 90 secondi. In caso di un successivo codice errato, Q.BO TOUCH si bloccherà al primo tentativo.

WARNING: Q.BO TOUCH will lockout after 3 consecutive incorrect codes are entered and will not accept further codes for 90 seconds. If another incorrect code is entered, Q.BO TOUCH will lockout at the first attempt.

ATTENTION: Après la saisie de 3 codes erronés consécutifs Q.BO TOUCH se bloquera et n'acceptera plus de codes pendant 90 secondes. En cas de code suivant, Q.BO TOUCH se bloquera à la première tentative.

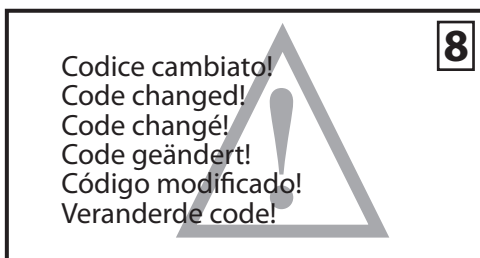
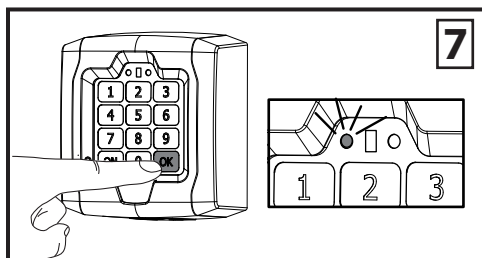
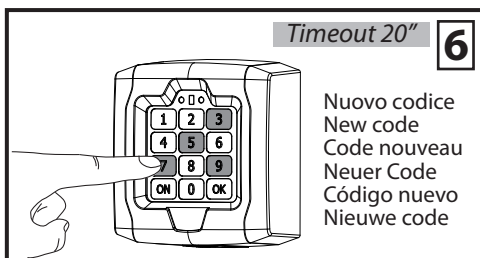
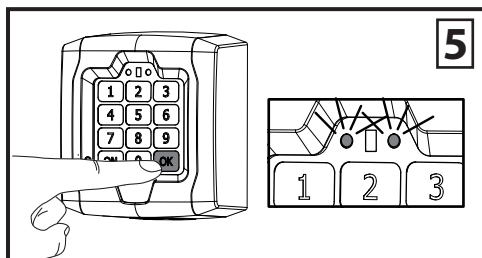
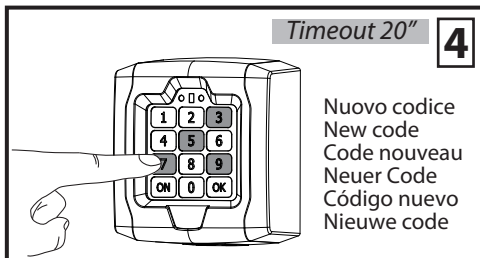
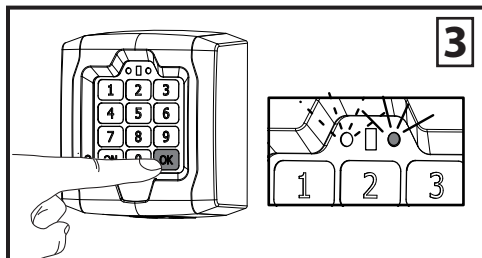
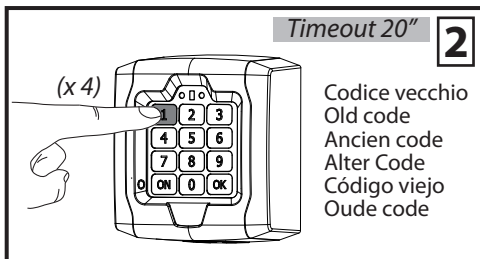
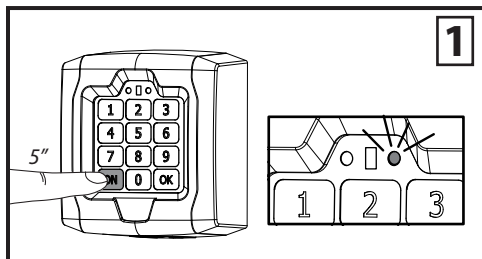
ACHTUNG: Nach der Eingabe von drei falschen Codes in Folge blockiert die Q.BO TOUCH und nimmt für 90 Sekunden keine weiteren Codes an. Im Falle der Eingabe eines weiteren falschen Codes blockiert die T BOX beim ersten Versuch.

ATENCIÓN: Tras introducir 3 códigos incorrectos consecutivos Q.BO TOUCH se bloqueará y no aceptará más códigos durante 90 segundos. Si se introduce otro código incorrecto, Q.BO TOUCH se bloqueará al primer intento.

OPGELET: Nahet invoeren van 3 opeenvolgende verkeerde codes wordt Q.BOTOUCH geblokkeerd en accepteert deze 90 seconden lang geen codes meer. In geval van een daaropvolgende verkeerde code, wordt Q.BO TOUCH bij de eerste poging geblokkeerd.

CAMBIO CODICE - CHANGING A CODE - CHANGE CODE -
ÄNDERN DES CODES - CAMBIO DE CÓDIGO - CODEVERANDERING

D812039 00100_02



ATTENZIONE: il codice consiste in una sequenza di min. 4 e max. 7 cifre (da 0 a 9). Non utilizzare codici con tutte le cifre uguali. (es. codice 2222, 3333, 4444, 0000 etc).

WARNING: the code consists of a sequence of no less than 4 and no more than 7 digits (in the range 0 to 9). Do not use codes with all the same numbers. (e.g. codes like 2222, 3333, 4444, 0000 etc.).

ATTENTION: le code consiste en une séquence de min. 4 et max. 7 chiffres (de 0 à 9). Ne pas utiliser de codes avec toutes les chiffres égaux. (es. code 2222, 3333, 4444, 0000 etc).

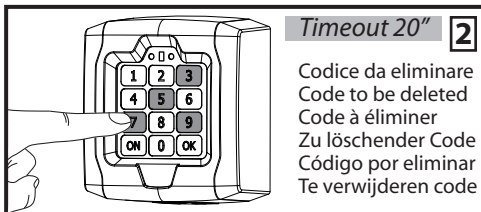
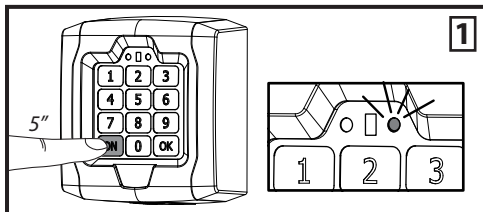
ACHTUNG: Der Code besteht aus einer Abfolge von min. 4 und max. 7 Ziffern (von 0 bis 9). Benutzen Sie keine Codes, bei denen alle Ziffern gleich sind. (z.B. Code 2222, 3333, 4444, 0000 usw.).

ATENCIÓN: El código consiste en una secuencia de min. 4 y máx. 7 cifras (de 0 a 9). No utilizar códigos con todas las cifras iguales. (por ej.: código 2222, 3333, 4444, 0000, etc.).

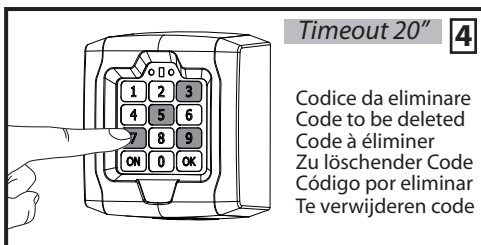
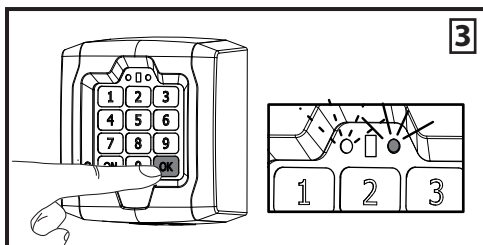
LET OP: De code bestaat uit een opeenvolging van min. 4 en max. 7 cijfers (van 0 tot 9). Geen codes gebruiken waarin alle cijfers hetzelfde zijn. (bijvoorbeeld code 2222, 3333, 4444, 0000 enz).



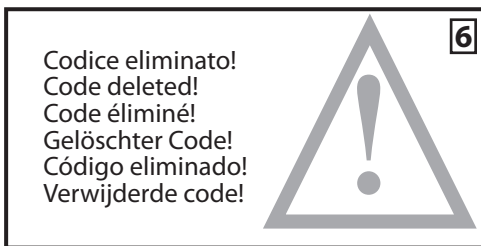
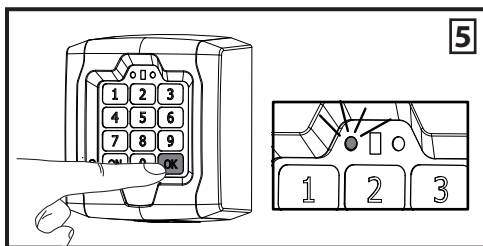
ELIMINAZIONE CODICE - DELETING A CODE - ÉLIMINATION CODE
LÖSCHUNG VON CODES - ELIMINACIÓN DEL CÓDIGO - VERWIJDERING CODE



Codice da eliminare
Code to be deleted
Code à éliminer
Zu löschender Code
Código por eliminar
Te verwijderen code



Codice da eliminare
Code to be deleted
Code à éliminer
Zu löschender Code
Código por eliminar
Te verwijderen code



Codice eliminato!
Code deleted!
Code éliminé!
Gelöschter Code!
Código eliminado!
Verwijderde code!

ATTENZIONE: se si elimina l'ultimo codice non è più possibile attivare la centrale relativa. Per ripristinare il funzionamento è necessario eseguire una cancellazione totale dei codici e ripetere l'installazione dall'inizio. E' consigliabile eliminare i codici dei canali non associati a nulla (es. codice 2222, 3333, 4444, 0000 etc se si utilizza una sola centrale).

WARNING: if you delete the last code, you will no longer be able to activate the relevant control unit. To restore operation, you must perform the total deletion procedure to erase all codes and repeat installation from the beginning. It is advisable to delete the codes of channels that are not associated with anything (e.g. code 2222, 3333, 4444, 0000 etc. when using a single control unit).

ATTENTION: si l'on élimine le dernier, il n'est plus possible d'activer la centrale correspondante. Pour rétablir le fonctionnement il est nécessaire d'exécuter un effacement total des codes et de répéter l'installation dès le début. Il est conseillé d'éliminer les codes des canaux non affectés (ex. code 2222, 3333, 4444, 0000 et cetera si on utilise une seule centrale).

ACHTUNG: Wenn der letzte Code gelöscht wird, ist es nicht mehr möglich, das entsprechende Steuergerät zu aktivieren. Für die Wiederherstellung des Betriebs ist es erforderlich, sämtliche Codes zu löschen und die gesamte Installation zu wiederholen. Wir empfehlen, die Codes der Kanäle zu löschen, denen nichts zugeordnet ist (z.B. Code 2222, 3333, 4444, 0000 usw., wenn nur ein Steuergerät verwendet wird).

ATENCIÓN: si se elimina el último código, ya no será posible activar la central correspondiente. Para restablecer el funcionamiento es necesario borrar todos los códigos y repetir la instalación desde el principio. Se recomienda eliminar los códigos de los canales que no estén asociados a nada (por ej.): código 2222, 3333, 4444, 0000, etc. si se utiliza una sola central).

LET OP: als de laatste code verwijderd wordt is het niet langer mogelijk de bijbehorende centrale te activeren. Om de werking te herstellen is het nodig een totale annulering uit te voeren van de codes en de installatie vanaf het begin te herhalen. Het wordt aangeraden om de codes van de kanalen die nergens mee geassocieerd zijn te verwijderen (bijv. code 2222, 3333, 4444, 0000 enz als er maar één centrale gebruikt wordt).

AGGIUNTA CODICE- ADDING A CODE - AJOUT DE CODE
HINZUFÜGEN VON CODES - AGREGAR CÓDIGO - TOEVOEGING CODE

D812039 00100_02

<p>5"</p>	<p>1</p> <p>Timeout 20"</p> <p>2</p> <p>Digitare password Enter password Taper password Geben Sie das Passwort ein Introducir la contraseña Wachtwoord intoetsen</p>	
	<p>3</p> <p>Timeout 20"</p> <p>4</p> <p>(x4)</p> <p>Codice già presente nel CH(1,2,...9,0) da attivare. Code already exists in CH(1,2,...9,0) to be activated. Code déjà présent dans le CH(1,2,...9,0) à activer. Code bereits vorhanden im zu aktivierenden CH(1,2... 9,0). Código ya presente en el CH(1,2,...9,0) por activar. Code al aanwezig in te activeren CH(1,2,...9,0).</p>	
	<p>5</p> <p>Timeout 20"</p> <p>6</p> <p>Digitare nuovo codice Enter new code Taper code nouveau Geben Sie den neuen Code ein Introducir un código nuevo Nieuwe code intoetsen</p>	
	<p>7</p> <p>Timeout 20"</p> <p>8</p> <p>Digitare nuovo codice Enter new code Taper code nouveau Geben Sie den neuen Code ein Introducir un código nuevo Nieuwe code intoetsen</p>	<p>9</p> <p>Codice aggiunto! Code added! Code ajouté! Code hinzugefügt! ¡Código agregado! Code toegevoegd!</p>

ATTENZIONE: Per aggiungere un codice è necessario conoscere la password del sistema. Il Q.BO TOUCH gestisce fino a 100 codici diversi. Il nuovo codice avrà la stessa funzione del codice già presente (attiva lo stesso canale).

WARNING: To add a code, you need to know the system password. Q.BO TOUCH can handle up to 100 different codes. The new code will serve the same purpose as the existing code (activates the same channel).

ATTENTION : Pour ajouter un code il est nécessaire connaître le mot de passe du système. Le Q.BO TOUCH gère jusqu'à 100 codes différents. Le nouveau code aura la même fonction du code déjà présent (active le même canal).

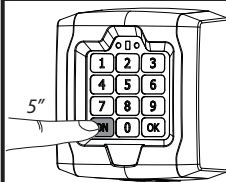
ACHTUNG: Für das Hinzufügen eines Codes muss das Passwort des Systems bekannt sein. Die Q.BO TOUCH verwaltet bis zu 100 verschiedene Codes. Der neue Code hat die gleiche Funktion, wie der bereits vorhandene Code (er aktiviert den gleichen Kanal).

ATENCIÓN: Para agregar un código es necesario conocer la contraseña del sistema. El Q.BO TOUCH controla hasta 100 códigos diferentes. El nuevo código cumplirá la misma función que el código ya presente (activa el mismo canal).

LET OP: Om een code toe te voegen is het nodig het wachtwoord van het systeem te kennen. De Q.BO TOUCH beheert tot 100 verschillende codes. De nieuwe code zal dezelfde functie hebben als de reeds bestaande code (activeert hetzelfde kanaal).

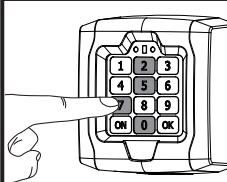


CAMBIO PASSWORD - CHANGING THE PASSWORD - CHANGER DE MOT DE PASSE ÄNDERN DES PASSWORDS - CAMBIAR CONTRASEÑA - WACHTWOORDVERANDERING




1

Timeout 20" **2**

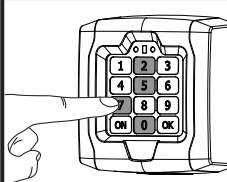


Digitare vecchia password
Enter old password
Taper l'ancien mot de passe
Geben Sie das alte Passwort ein
Introducir la contraseña vieja
Oud wachtwoord intoetsen




3

Timeout 20" **4**

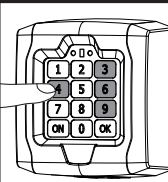


Digitare vecchia password
Enter old password
Taper l'ancien mot de passe
Geben Sie das alte Passwort ein
Introducir la contraseña vieja
Oud wachtwoord intoetsen

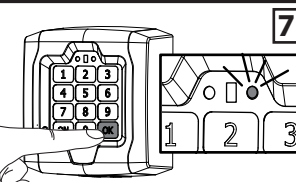


5

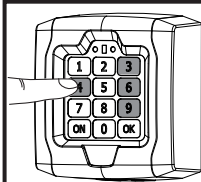
Timeout 20" **6**



Digitare nuova password
Enter new password
Taper nouveau mot de passe
Geben Sie das neue Passwort ein
Introducir la contraseña nueva
Nieuw wachtwoord intoetsen

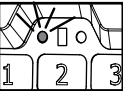


7




Digitare nuova password
Enter new password
Taper nouveau mot de passe
Geben Sie das neue Passwort ein
Introducir la contraseña nueva
Nieuw wachtwoord intoetsen

Timeout 20" **8**



9



Password cambiata!
 Password changed!
 Mot de passe changé!
 Password geändert!
 Contraseña modificada!
 Wachtwoord veranderd!

PASSWORD DI DEFAULT:
DEFAULT PASSWORD:
MOT DE PASSE PAR DEFAULT:
DEFAULT-PASSWORD:
CONTRASEÑA PREDETERMINADA:
STANDAARD WACHTWOORD:.....1234

NUOVA PASSWORD:
NEW PASSWORD:
NOUVEAU MOT DE PASSE:
NEUES PASSWORD:
NUEVA CONTRASEÑA:
NIEUW WACHTWOORD:

Bft Spa

Via Lago di Vico, 44
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22
→ www.bft.it

**SPAIN**

BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS S.L.
08401 Granollers - (Barcelona)
www.bftautomatismos.com

FRANCE

AUTOMATISMES BFT FRANCE
69800 Saint Priest
www.bft-france.com

GERMANY

BFT TORANTRIEBSSYSTEME GmbH H
90522 Oberasbach
www.bft-torantrieb.de

UNITED KINGDOM

BFT AUTOMATION UK LTD
Stockport, Cheshire, SK7 5DA
www.bft.co.uk

IRELAND

BFT AUTOMATION LTD
Dublin 12

BENELUX

BFT BENELUX SA
1400 Nivelles
www.bftbenelux.be

POLAND

BFT POLSKA SP. Z O.O.
05-091 ZĄBKI
www.bft.pl

CROATIA

BFT ADRIA D.O.O.
51218 Drazice (Rijeka)
www.bft.hr

PORTUGAL

BFT SA-COMERCIO DE AUTOMATISMOS E MATERIAL DE SEGURANCIA
3020-305 Coimbra
www.bftportugal.com

CZECH REPUBLIC

BFT CZ S.R.O.
Praha
www.bft.it

TURKEY

BFT OTOMATIK KAPI SISTEMELERI SANAY VE
Istanbul
www.bftotomasyon.com.tr

RUSSIA

BFT RUSSIA
111020 Moscow
www.bft-russia.ru

AUSTRALIA

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY LTD
Wetherill Park (Sydney)
www.bftaustralia.com.au

U.S.A.

BFT USA
Boca Raton
www.bft-usa.com

CHINA

BFT CHINA
Shanghai 200072
www.bft-china.cn

UAE

BFT Middle East FZCO
Dubai